



213543

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34071964	49230799	2018-08-21
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. nt. Unsere Zeichen	Teil int. Hausnr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Comere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.-art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollis - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0132424	Quantità dichiarata: 4032	
	Bolla	34071964	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550002714020	Quantità Imballi: 3	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO	
	Dati supplementari	20140903	Data controllo: 15/8/13	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009077475		
		074958097-6063-10		
	074-958-097	F-583165.01.K/0-7#W	4032	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030732986	di cui	1344# 961271193 001
	Charge	0030991327	di cui	1344# 961359669 002
	Charge	0030991327	di cui	1344# 961360047 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
672	Verpackungsh	lse P-42-GE1-225X 40X38-48-A 40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
672	Verpackungsh	lse P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53. 5X50.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
3	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
3	Flachpalette	P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
24	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
	806 X 606 X 720 mm			
	49230799-001 961271193	167,4 46,4 340476439612711930		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:41



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34071964	49230799	2018-08-21
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Comiere distribuzione / zustellender Speditur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art. / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll. - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49230799-002	961359669	167,4 46,4 34047	6439613596697
	49230799-003	961360047	166,8 45,8 34047	6439613600479

Somma per spediz. 49230799 3 colli 501,6 138,6 1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34071964

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:41



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007261 vom 21.08.2018



18-007261

Ludwigsburg, 22.08.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34063092	1	COLLI	Getriebeteile	6.083	
2	34070283	9	COLLI			
3	34071809	1	COLLI			
4	34071831	3	COLLI			
5	34071839	3	COLLI			
6	34071852	2	COLLI			
7	34071869	1	COLLI			
8	34071880	1	COLLI			
9	34071894	3	COLLI			
10	34071914	5	COLLI			
11	34071941	2	COLLI			
12	34071964-34071989	6	COLLI			
13	34072026	3	COLLI			
14	34072149	2	COLLI			
15	34087939	3	COLLI			
16	34087966	2	COLLI			
Summe:		47,00	COLLI	6.083,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 25 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604